



MASTER-SPORT
Automobiltechnik
(MS) GmbH

Handelsbüro
Leopoldstr. 244
80807 München, Germany

+49 (89) 43 759 523
+49 (89) 43 759 530

sekretariat@master-sport.de

MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
sp. z o.o.
Branch in Poland

11 Listopada 74
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
PRODUCTION-
DISTRIBUTION CENTER
11 Listopada 68
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

www.master-sport.de
www.master-sport.eu



ISO 9001



IATF 16949



AEO



CERTIFIED



tecdoc.de



teccom.de



OGÓLNE WARUNKI WSPÓŁPRACY DLA DOSTAWCÓW

§ 1 POSTANOWIENIA WSTĘPNE

1. Niniejsze Ogólne Warunki Współpracy Dla Dostawców zawierające wymagania dla Dostawców (dalej jako Ogólne Warunki) regulują ogólne zasady współpracy i zawierania umów pomiędzy **Master-Sport-Automobiltechnik (MS) Production-Distribution Center Wiesław Rutka z siedzibą w Gorlicach przy ul. 11 Listopada 68 lub Master Sport Automobiltechnik (MS) GmbH z siedzibą w Monachium przy ul. Leopoldstr. 244 (zwanymi dalej łącznie lub oddzielnie „MS”)**, a kontrahentami/dostawcami (dalej „Dostawca”) w zakresie wszelkich rzeczy ruchomych nabywanych lub usług świadczonych na rzecz MS.

2. Ogólne Warunki stanowią integralną część każdej umowy zawieranej pomiędzy MS a Dostawcą. Przyjmuje się, iż Dostawca podpisując umowę lub zamówienie złożone przez MS w sytuacji gdyby nie została zawarta pisemna umowa lub w sytuacji gdy przystępuje do wykonania zamówienia złożonego przez MS bez jego wcześniejszego potwierdzenia, zaakceptował Ogólne Warunki bez żadnych zmian. Niniejsze Ogólne Warunki przeważają nad ewentualnymi warunkami sprzedaży obowiązującymi u Dostawcy.

§ 2 DEFINICJE

Dostawa - sprzedaż rzeczy ruchomych lub świadczenie usług na rzecz MS.

Dostawca - strona zawierająca umowę z MS w zakresie sprzedaży rzeczy ruchomych lub świadczenia usług.

Strony - Dostawca oraz MS działające osobno - na własną rzecz i we własnym imieniu.

Umowa - treść stosunków prawnych łączących Strony na podstawie Ogólnych Warunków.

Zamówienie - zamówienie w dowolnej formie dotyczące nabycia rzeczy lub świadczenia przez Dostawcę usług, skierowane na adres elektroniczny wskazany przez Dostawcę

§ 3 ZAWIERANIE UMÓW

1. MS zawiera Umowy wyłącznie w następujący sposób:

- umowy w formie pisemnej,

- zamówienie w dowolnej formie w szczególności dotyczące nabycia rzeczy lub świadczenia przez Dostawcę usług, skierowane na adres elektroniczny lub nr telefaksu wskazany przez Dostawcę.

2. Zawarcie Umowy w formie pisemnej następuje przez złożenie podpisów przez osoby uprawnione do reprezentowania Stron w tym w trybie określonym w art. 78 § 1 kc. W przypadku zawarcia Umowy w formie pisemnej, jej realizacja może następować poprzez składanie Zamówień - w takim przypadku Zamówienie jest wiążące dla Stron łącznie z treścią umowy w formie pisemnej.

3. Wszelkie oświadczenia woli zawarte w Zamówieniu mają moc wiążącą dla Stron, a Strony uznają, że osoby składające w ich imieniu oświadczenia woli w formie Zamówienia, są uprawnione do składania takich oświadczeń w ich imieniu, chyba że zostanie udowodnione że takie oświadczenie zostało złożone przez zidentyfikowaną z imienia i nazwiska nieuprawnioną osobę, która ponosi odpowiedzialność za takie działanie jako rzekomy pełnomocnik.

4. Zamówienie przesłane na adres elektroniczny wskazany przez Dostawcę lub na numer faksu przez niego wskazany, uznaje się za oświadczenie otrzymane przez Dostawcę wraz z wszelkimi wynikającymi z tego konsekwencjami, chyba, że Dostawca udowodni przed sądem że nie otrzymał Zamówienia. W przypadku zmiany adresu elektronicznego lub numeru faksu Dostawca zobowiązany jest do poinformowania MS o zmianie w terminie 7 dni przed planowaną zmianą pod rygorem uznania za skuteczne Zamówienia wysłanego na dotychczasowy adres lub numer.

5. W przypadku gdy umowa zostanie zawarta w formie Zamówienia, treść łączącego Strony stosunku będzie wyznaczona jedynie treścią Zamówienia oraz Ogólnymi Warunkami.

Jakiegolwiek warunki, zastrzeżenia lub zmiany określone w przyjęciu Zamówienia uważa się za nieskuteczne, chyba że zostaną na piśmie zaakceptowane przez MS.

6. Jakiegolwiek oświadczenia Dostawcy złożone w jakiegolwiek formie, w tym w szczególności oferty, modyfikacje lub inne w związku z zawarciem Umowy nie obowiązują Stron, o ile nie zostały potwierdzone w treści Zamówienia lub w treści Umowy zawartej w formie pisemnej.

§ 4 SZCZEGÓLNE OBOWIĄZKI DOSTAWCY

1. Dostawca, będąc podmiotem profesjonalnym w zakresie prowadzonej działalności, jest całkowicie świadomy oczekiwań i wymagań ze strony Branży Samochodowej, w szczególności w zakresie jakości, kosztów oraz terminów realizacji zobowiązań. Dostawca zobowiązany jest dostarczać Dostawy zgodnie ze standardami oraz ustalonymi zwyczajami panującymi w tej Branży, jak również z obowiązującymi przepisami prawa i przyjętymi standardami w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa, ochrony środowiska, oraz prawa pracy, w szczególności obowiązującymi w każdym z państw, w których Dostawy są wytwarzane, oraz samochody, w których są one wykorzystywane, sprzedawane. Dostawca zobowiązuje się nie dopuścić do powstania odpowiedzialności MS wobec jakichkolwiek roszczeń osób trzecich z tytułu naruszenia powyższych postanowień oraz zobowiązuje się samodzielnie ponosić wszystkie wynikające z takiego naruszenia pośrednie i bezpośrednie konsekwencje, zwalniając tym samym z odpowiedzialności i wszelkich związanych z nią trudności MS.

2. Dostawca zobowiązuje się dostarczać Dostawy zgodnie z wszelką pozostałą dokumentacją, regulującą stosunki między nim a MS w zakresie Dostawy i uzupełniającą niniejsze Ogólne Warunki, w szczególności z rysunkami, specyfikacjami, wykazem wymogów itp. („Dokumentacja”).

3. Na pierwsze żądanie MS, Dostawca zobowiązuje się dokonać zmian w Dostawie, dostarczyć wszelkie informacje o Dostawach lub o Zamówieniu, oraz udokumentować państwo pochodzenia



**MASTER-SPORT
Automobiltechnik
(MS) GmbH**

Handelsbüro

Leopoldstr. 244
80807 München, Germany

+49 (89) 43 759 523
+49 (89) 43 759 530

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
sp. z o.o.
Branch in Poland**

11 Listopada 74
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
PRODUCTION-
DISTRIBUTION CENTER**
11 Listopada 68
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

www.master-sport.de
www.master-sport.eu



ISO 9001



IATF 16949



AEO



CERTIFIED



tecdoc.de



teccom.de



Dostaw oraz skład tego, co zastosowano w Dostawach.

- Dostawca nie będzie, bez uprzedniej akceptacji w rozumieniu Procedur Jakości MS oraz ustalonych w Branży Samochodowej reguł i zwyczajów, zmieniał Dostawy w żaden sposób, w szczególności poprzez zmianę komponentów, materiałów, zastosowanych procesów, czy też miejsca wytworzenia.
- Dostawca wyraża zgodę na dostarczanie Dostawy na potrzeby rynku części zamiennych w ciągu 10 lat po dokonaniu sprzedaży ostatniego samochodu danego modelu, w gamie którego taka Dostawa była wykorzystywana.
- W celu stałego utrzymania konkurencyjności zarówno Dostawy jak i produktów MS, w których taka Dostawa jest używana, Dostawca wyraża zgodę na stosowanie środków służących ciąglemu wzrostowi produktywności. Minimalny poziom rocznej produktywności dla Dostawy będzie ustalany w drodze wspólnego uzgodnienia.
- Przyjęcie Zamówienia będzie automatycznie zobowiązywać Dostawcę do bezwzględnego przestrzegania terminów dostarczenia Dostaw określonych w Zamówieniu. Żadne wcześniejsze dostarczenie Dostawy nie będzie przyjęte bez uprzedniego porozumienia zaś koszty takiego wcześniejszego dostarczenia poniesie Dostawca.
- Dostawca zobowiązuje się naprawić szkodę oraz zwrócić MS wszystkie pośrednie i bezpośrednie koszty wynikające z nieprzestrzegania terminu dostarczenia Dostawy, w szczególności koszty związane z zamknięciem produkcji lub linii montażowej w zakładach MS lub jej klientów. Ponadto, MS będzie miała możliwość anulowania Zamówienia zgodnie z § 11 niniejszych Ogólnych Warunków. Jakiegokolwiek dodatkowe koszty spowodowane koniecznością zamówienia Dostaw u osób trzecich ponosić będzie Dostawca.
- Dostawca dodatkowo, ponad zobowiązania opisane w Ogólnych Warunkach - z wyłączeniem zapisu §4 ust.9, przy dostawie części zamiennych, które MS przeznaczać będzie w celach innych niż „pierwszy montaż” tj. montaż w nowych samochodach w procesie ich produkcji, zobowiązuje się do wypełnienia i dochowania następujących warunków; udostępnienie rysunków technicznych (.dwg), wymagania techniczne, wyniki testów, specyfikację materiałową.
- Dostawca dodatkowo, ponad zobowiązania opisane w Ogólnych Warunkach, przy dostawie części zamiennych, które MS przeznaczać będzie na „pierwszy montaż” tj. montaż w nowych samochodach w procesie ich produkcji, zobowiązuje się do wypełnienia i przekazania dodatkowych dokumentów wymaganych przy danym produkcie o czym będzie poinformowany na zamówieniu

§ 5 WYKONYWANIE UMÓWY

- W przypadku wykonywania przez Dostawcę obowiązków za pośrednictwem podwykonawców. Dostawca ponosi pełną odpowiedzialność za ich działania lub zaniechania tak jak za działania własne.
- Dostawca zobowiązany jest do udzielania, w terminie oraz formie wskazanej przez MS, informacji o stanie realizacji Umowy, w szczególności o okolicznościach mogących mieć wpływ na niedotrzymanie przez Dostawcę terminu wykonania Umowy.
- Dostawca zwolni MS z wszelkich roszczeń jakichkolwiek podmiotów powstałych w związku z wykonaniem, niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązań Dostawcy wynikających z Umowy.
- Prawidłowe wystawienie faktury VAT tj. w szczególności zgodnej z obowiązującymi przepisami prawa, zawierającej numer zamówienia, indeks produktu i opis pozycji w języku polskim, oraz prawidłową należną kwotę wynagrodzenia obliczoną zgodnie z Zamówieniem lub wynikającą z Umowy, należy do obowiązków Dostawcy. Wyłącznie otrzymanie prawidłowo wystawionej faktury VAT przez MS, prowadzi do powstania po stronie MS obowiązku zapłaty, z zastrzeżeniem zapisu ust. 5 niniejszego paragrafu.
- W przypadku niezgodności całości lub części dostawy z zamówieniem, zapłata za dana fakturę może zostać wstrzymana w całości lub w części (odpowiadającej wartości niezgodnego towaru) do czasu wykonania prawidłowej dostawy.

§ 6 ZASADY WSPÓŁPRACY W ZAKRESIE DOSTAW

- Dostawca zapewnia, iż wszystkie towary objęte Dostawą zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, oraz że posiada wszelkie niezbędne pozwolenia i atesty umożliwiające wprowadzenie ich do obrotu i wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem. Na żądanie MS Dostawca przekaże MS wymagane atesty, zgody, zezwolenia lub inne dokumenty potwierdzające należyte wykonanie powyższych zobowiązań, w oryginale lub w potwierdzonej przez Dostawcę za zgodność z oryginałem.
- Dostawca doręczy MS wszelkie inne niezbędne dokumenty takie jak instrukcje, niezbędne lub wymagane do korzystania, konserwacji i przechowywania tych rzeczy zgodnie z ich przeznaczeniem. Powyższy obowiązek dotyczy również przekazania dokumentów gwarancji.
- Dostawca zobowiązuje się, że dostarczane produkty będą całkowicie zgodne z zaakceptowanymi przez MS egzemplarzami wzorcowymi lub specyfikacjami i projektami dostarczonymi lub zatwierdzonymi przez MS, a w przypadku produktów zamawianych przez MS z oferty Dostawcy - z właściwościami i opisem tych produktów wynikającymi z ostatnio zaakceptowanego przez MS katalogu lub oferty Dostawcy.
- W przypadku uzasadnionych wątpliwości, co do zgodności produktów dostarczonych przez Dostawcę z przepisami prawa, umową lub oświadczeniami i gwarancjami Dostawcy, w szczególności w zakresie jego bezpieczeństwa, MS będzie uprawniony do przeprowadzenia badania tych produktów przez niezależnego rzeczoznawcę wspólnie ustalonego przez Strony. W przypadku potwierdzenia niezgodności lub nieprawidłowości kosztami badań obciążony zostaje



**MASTER-SPORT
Automobiltechnik
(MS) GmbH**

Handelsbüro
Leopoldstr. 244
80807 München, Germany

+49 (89) 43 759 523
+49 (89) 43 759 530

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
sp. z o.o.**
Branch in Poland

11 Listopada 74
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
PRODUCTION-
DISTRIBUTION CENTER**
11 Listopada 68
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

www.master-sport.de
www.master-sport.eu



ISO 9001



IATF 16949



AEO



CERTIFIED



tecdoc.de



teccom.de



Dostawca.

5. Niebezpieczeństwo utraty, uszkodzenia lub zniszczenia rzeczy do momentu ich odbioru przez MS ponosi Dostawca.

6. Dostawca zobowiązany jest, o ile Umowa nie stanowi inaczej, do:

- odpowiedniego opakowania i oznakowania produktów zgodnie z wytycznymi MS oraz

obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;

- umieszczania na każdej partii produktów etykiet na opakowaniach określających zamówienie MS oraz numer partii, datę produkcji, indeks i ilość;

7. Dostawca zezwoli MS oraz jego przedstawicielom i konsultantom na wejście na teren obiektów Dostawcy we wcześniej ustalonych terminach w celu dokonania inspekcji zakładu oraz towarów, zapasów, produkcji w toku, materiałów, maszyn, wyposażenia, narzędzi, oprzyrządowania, urządzeń, sprzętu oraz innych składników majątkowych i procesów mających związek z wykonywaniem Umowy przez Dostawcę. Inspekcja przeprowadzona przez MS nie oznacza zaakceptowania przez MS jakiegokolwiek produkcji w toku lub towarów gotowych.

§ 7 WERYFIKACJA I AKCEPTACJA DOSTAW - RZECZY RUCHOME

1. MS nie jest zobowiązany do przeprowadzania kontroli dostarczanych towarów, na co Dostawca wyraża zgodę.

2. Dostawca ma obowiązek dokonania odbioru od MS towarów wadliwych lub uszkodzonych na własny koszt. Towary nie odebrane przez Dostawcę w terminie wskazanym przez MS, MS przysługuje prawo zniszczenia lub odesłania ich do Dostawcy na koszt Dostawcy.

3. MS będzie uprawniony do zgłaszania wad dostarczonych produktów, w szczególności braków ilościowych w opakowaniach zbiorczych, wad fizycznych opakowań jednostkowych oraz wad fizycznych zawartości opakowań jednostkowych bądź poszczególnych produktów w terminie 12 miesięcy od daty Dostawy. Powyższe nie dotyczy wad ukrytych, które mogą być zgłaszane w każdym czasie - również po upływie powyższego terminu - w terminie 30 dni od daty wykrycia wady.

4. Niezależnie od powyższych postanowień, jeżeli dostarczone przez Dostawcę produkty, zostaną odpłatnie lub nieodpłatnie przekazane konsumentom lub innym osobom, Dostawca odpowiada również za wady tych produktów stwierdzone również po ich dalszym przekazaniu, chyba że powstały one z winy MS. Dostawca będzie współpracował z MS celem wyjaśnienia wszelkich reklamacji osób trzecich.

5. W związku z zobowiązaniem Dostawcy do dostaw rzeczy najwyższej jakości, przyjmuje się że termin „wada” będzie w szczególności oznaczał wszelkie niezgodności jakościowe lub ilościowe produktów z przepisami prawa, obowiązującymi normami, jakimikolwiek postanowieniami lub wymaganiami określonymi w Umowie, zatwierdzonymi egzemplarzami wzorcowymi, katalogami, specyfikacjami, projektami oraz oświadczeniami i gwarancjami Dostawcy.

6. W przypadku stwierdzenia wad dostarczonych produktów, MS może żądać według własnego wyboru, naprawy tych rzeczy lub ich wymiany na nowe, w terminie wskazanym przez MS liczonemu od daty otrzymania przez Dostawcę pisemnego powiadomienia MS w tym zakresie, chyba że Strony ustalą inny termin. Skorzystanie przez MS z powyższych uprawnień nie wyklucza ani nie ogranicza prawa MS do odstąpienia od Umowy na zasadach w niej określonych lub określonych w przepisach prawa albo zlecenia wykonania lub dostarczenia produktów wykonawcy zastępczemu na koszt i niebezpieczeństwo Dostawcy. Niniejszy zapis nie wyklucza zastosowania procedury określonej w ust. 7.

7. W przypadku ujawnienia w dowolnym momencie przez MS lub jego Klienta niezgodności dostarczonego przez Dostawcę towaru, MS zawiadamia o tym fakcie Dostawcę w formie pisemnej. Sprzedawca ma obowiązek udzielić szybkiej pisemnej odpowiedzi wstępnej w nieprzekraczalnym czasie 24h, określającej natychmiastowe działania zabezpieczające zależnie od potrzeb jak np.: selekcja, naprawa, ekspresowa wymiana towaru niezgodnego, a także określa sposób postępowania z niezgodnym towarem który nie nadaje się do dalszego użycia jak np.: złomowanie, utylizacja, zwrot lub odbiór własny. W dalszej kolejności Dostawca informuje MS o statusie statusu jakościowego towarów będących w tranzycie, w magazynach oraz przesyła dane dotyczące dostawy pierwszej dobrej partii towarów, wolnej od wad. W terminie do 14 dni kalendarzowych od przesłania zgłoszenia reklamacji wymaga się od Dostawcy udzielenia pisemnej odpowiedzi finalnej zawierającej: analizę przyczyny powstania problemu, podjęte działania korygujące i zapobiegawcze podsumowane w raporcie 5 Faz, co będzie przedmiotem weryfikacji przez MS.

8. W przypadku konieczności wykonania przez MS niestandardowych czynności nie ujętych w kalkulacji kosztowej (np. dodatkowe operacje technologiczne, selekcje, itp), kwoty obciążeń Dostawców wynikające z dostarczenia niezgodnych wyrobów wynoszą:

a) średnia stawka roboczogodziny netto stosowana w MS dla dostawców:

- krajowych: **80 zł**

- zagranicznych: **40 Euro**

b) w przypadku przestoju produkcji:

- **1 5 0 zł/h** dla dostawców krajowych

- **4 0 €/h** dla dostawców zagranicznych

zagranicznych

9. Niezależnie od innych postanowień Stron, Dostawca naprawi szkodę wyrządzoną MS, jej



MASTER-SPORT
Automobiltechnik
(MS) GmbH

Handelsbüro
Leopoldstr. 244
80807 München, Germany

+49 (89) 43 759 523
+49 (89) 43 759 530

sekretariat@master-sport.de

MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
sp. z o.o.
Branch in Poland

11 Listopada 74
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
PRODUCTION-
DISTRIBUTION CENTER
11 Listopada 68
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

www.master-sport.de
www.master-sport.eu



ISO 9001



IATF 16949



AEO



CERTIFIED



tecdoc.de



teccom.de



pracownikom, kontrahentom, powstała w związku z wadami dostarczonych produktów lub nieprawdziwymi oświadczeniami lub gwarancjami. Jednocześnie Dostawca zwolni MS, jego odbiorców i podwykonawców z odpowiedzialności związanej z wadami dostarczonych przez Dostawcę produktów, w szczególności poprzez zwrot lub zapłatę kar, odszkodowań oraz poniesionych kosztów, w tym kosztów toczących się postępowań sądowych i administracyjnych. MS powiadomi Dostawcę o znanych MS okolicznościach mogących rodzić odpowiedzialność Dostawcy określoną powyżej.

§ 8 WYNAGRODZENIE

1. Uzgodnione w Umowie wynagrodzenie należne Dostawcy z tytułu należytego wykonania Umowy będzie płatne w oparciu o faktury VAT wystawiane przez Dostawcę w uzgodnionym terminie, przy czym nie wcześniej niż w dniu zatwierdzenia zgodnie z niniejszymi Ogólnymi Warunkami wykonania Usługi lub dostawy całości rzeczy ruchomych bądź ich partii (chyba, że Umowa wyraźnie umożliwia wystawienie faktury po dostawie części rzeczy ruchomych).
2. Wszelkie dodatkowe koszty, wydatki oraz opłaty związane z wykonaniem Umowy w zakresie Dostawy, a nie przewidziane w treści Umowy, zostaną zapłacone przez MS wyłącznie w przypadku uprzedniej akceptacji przez MS poszczególnych kwot w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Uzgodnione w Umowie wynagrodzenie będzie wyczerpywało całość roszczeń finansowych Dostawcy oraz jego pracowników i podwykonawców z tytułu wykonania Umowy.
4. Uzgodnione w Umowie wynagrodzenie zostanie wskazane w kwotach netto - bez podatku VAT, ale będzie zawierało wszelkie inne niż VAT należności publicznoprawne związane z Dostawą, w tym w szczególności cła lub podatki włączając w to tzw. podatki płatne u źródła (withholding tax).
5. W terminie 14 dni od zgłoszenia żądania przez MS, Dostawca doręczy MS oryginalny certyfikat rezydencji Dostawcy dla celów podatkowych. Wszelkie konsekwencje braku dostarczenia przez Dostawcę ww. certyfikatu, w szczególności brak możliwości zastosowania stawki podatku wynikającej z właściwej umowy międzynarodowej - obciążają Dostawcę.
6. Strony ustalają, że kwota wynagrodzenia, ustalona zgodnie z ust. 1 niniejszego paragrafu obejmuje również wynagrodzenie z tytułu przeniesienia przez Dostawcę autorskich praw majątkowych, udzielenie licencji, zgód oraz upoważnień.
7. Wszelkie potrącenia przez Dostawcę, wierzytelności Dostawcy wobec MS z wzajemnymi wierzytelnościami MS wobec Dostawcy będą dopuszczalne wyłącznie po uzyskaniu przez Dostawcę pisemnego potwierdzenia przez MS możliwości dokonania takiego potrącenia oraz stanu rozliczeń po dokonaniu potrącenia, pod rygorem nieważności.

§ 9 INFORMACJE POUFNE

1. Termin „Informacje Poufne” oznacza wszystkie informacje, materiały, dokumenty dostarczone Dostawcy przez MS na piśmie, e-mailem, ustnie lub w innej formie zarówno przed jak i po wejściu w życie Umowy, niezależnie od tego czy zostały oznaczone jako poufne przez MS.
2. Strony potwierdzają, że Informacjami Poufnymi nie będą takie informacje, które w momencie wejścia w ich posiadanie przez Dostawcę były publicznie dostępne lub które następnie zostały publicznie udostępnione przez MS lub za zgodą MS.
3. Dostawca zobowiązuje się, iż w czasie trwania Umowy oraz bezterminowo po jej rozwiązaniu, nie będzie przekazywać, ujawniać ani wykorzystywać Informacji Poufnych w stosunkach z jakąkolwiek osobą trzecią chyba, że MS wyrazi zgodę na piśmie lub jest to wymagane na podstawie obowiązującego prawa. Dostawca nie będzie również wykorzystywał Informacji Poufnych w celach związanych z własnym przedsiębiorstwem, innych niż wykonanie Umowy.
4. Dostawca podejmie wszelkie niezbędne działania w celu ochrony Informacji Poufnych. W szczególności Dostawca zabezpieczy Informacje Poufne przed dostępem osób nie upoważnionych, a dostęp do Informacji Poufnych będą mieli wyłącznie ci pracownicy i współpracownicy Dostawcy, którym Informacje Poufne są niezbędne do realizacji czynności związanych z wykonaniem Umowy i tylko w takim zakresie, w jakim wykonanie tych czynności nie byłoby możliwe bez informacji Poufnych.
5. W przypadku, gdy w związku z wykonaniem Umowy niezbędne jest przetwarzanie przez Dostawcę danych osobowych, których administratorem jest MS. Umowa będzie stanowiła umowę o powierzeniu Dostawcy przez MS przetwarzania przedmiotowych danych osobowych, do której zastosowanie znajdują poniższe postanowienia, przy czym na żądanie MS Dostawca zawrze z MS odrębną umowę precyzującą prawa i obowiązki Stron w tym zakresie.
6. Dostawca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu należytego wykonania jego zobowiązań przewidzianym w Umowie oraz wyłącznie w zakresie, w jakim należyte wykonanie Umowy przez Dostawcę byłoby niemożliwe bez przetwarzania danych osobowych.
7. Dostawca zobowiązuje się przed rozpoczęciem przetwarzania danych podjąć środki zabezpieczające dane o których mowa w art. 36-39 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz.U. z 2002 r. nr 101. poz. 926 ze zm.) oraz spełnić wymagania określone w przepisach, o których mowa w art. 39a ustawy o ochronie danych osobowych, W zakresie przestrzegania tych przepisów Dostawca ponosi odpowiedzialność jak administrator danych.
8. O ile Strony nie postanowią inaczej na piśmie, w zakresie danych osobowych pozyskiwanych przez Dostawcę w imieniu MS, Dostawca zobowiązuje się do poinformowania osób, których dane osobowe dotyczą, o firmie administratora, jego adresie, celu zbierania danych, prawie dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, jak również dobrowolności podania danych.
9. Dostawca jest zobowiązany zapewnić, aby urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych były zgodne z wymogami rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać



**MASTER-SPORT
Automobiltechnik
(MS) GmbH**

Handelsbüro
Leopoldstr. 244
80807 München, Germany

+49 (89) 43 759 523
+49 (89) 43 759 530

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
sp. z o.o.**
Branch in Poland

11 Listopada 74
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

**MASTER-SPORT
AUTOMOBILTECHNIK (MS)
PRODUCTION-
DISTRIBUTION CENTER**
11 Listopada 68
38-300 Gorlice, Poland

+48 (018) 35 35 475

sekretariat@master-sport.de

www.master-sport.de
www.master-sport.eu



ISO 9001



IATF 16949



AEO



CERTIFIED



tecdoc.de



teccom.de



urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. Nr 100, poz. 1024).

10. Na żądanie MS Dostawca niezwłocznie usunie ze swoich zasobów lub przekaże MS, bądź podmiotowi wskazanemu przez MS na piśmie wszelkie materiały zawierające dane osobowe powierzone Dostawcy przez MS zgodnie z Umową.

11. Dostawca niezwłocznie zawiadomi MS: o zgłoszeniu przez jakąkolwiek osobę lub organ władzy publicznej jakichkolwiek uwag, zastrzeżeń, wniosków lub o wszczęciu postępowania w odniesieniu do danych osobowych.

12. W razie powzięcia przez MS lub zgłoszenia MS przez osoby trzecie uzasadnionych wątpliwości, co do prawidłowości procesu przetwarzania danych przez Dostawcę. Dostawca niezwłocznie udzieli MS dostępu do danych osobowych oraz pomieszczeń i systemów, w których są one przetwarzane przez Dostawcę.

§ 10 KARY UMOWNE

1. Zastrzeżenie w Ogólnych Warunkach lub Umowie obowiązku Dostawcy zapłaty MS kar umownych na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy nie wyłącza ani nie ogranicza prawa MS do żądania naprawienia na zasadach ogólnych szkód w zakresie, w jakim jej wartość przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.

2. Wszelkie kary umowne i odszkodowania należne MS od Dostawcy zostaną uiszczone przez Dostawcę na rachunek bankowy MS w terminie 14 dni od daty pisemnego wezwania MS przesłanego Dostawcy na piśmie.

§ 11 ANULOWANIE

W przypadku, gdy Dostawca nie przestrzega swoich zobowiązań umownych, zamówienie ulega rozwiązaniu bez jakichkolwiek formalności po przesłaniu przez MS oświadczenia w formie listu poleconego za zwrotnym potwierdzeniem odbioru skierowanego do Dostawcy, jeżeli Dostawca nie usunie naruszenia w części lub w całości w ciągu ośmiu (8) dni od otrzymania oświadczenia MS wzywającego go do tego, MS ma prawo dochodzić odszkodowania z tytułu takiego naruszenia w każdej formie przewidzianej prawem.

§ 12 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa, a w szczególności jej ważność, interpretacja i wykonanie podlega prawu polskiemu. Przy Umowach dotyczących świadczenia przez Dostawcę Usług wyłącza się zastosowanie art. 737, 742, 743, 746 § 2, 748 k.c.

2. Ogólne Warunki wiążą Strony z chwilą podpisania przez Dostawcę Umowy lub przyjęcia Zamówienia.

3. Dostawca nie jest uprawniony do przeniesienia ani całości, ani części praw lub obowiązków wynikających z Umowy na jakąkolwiek osobę trzecią, bez uprzedniej zgody MS wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

4. MS ma prawo do jednostronnego dokonywania zmian w Ogólnych Warunkach.

5. Zawierając Umowę Dostawca wyraża zgodę na przeniesienie przez MS całości lub części praw lub obowiązków MS wynikających z Umowy na osoby trzecie - podmioty pośrednio lub bezpośrednio zależne od MS. MS powiadomi Dostawcę o zamiarze przeniesienia praw lub obowiązków na osobę trzecią na piśmie z co najmniej 7 dniowym wyprzedzeniem.

6. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy zostanie uznane za naruszające przepisy obowiązującego prawa, postanowienie takie zostanie usunięte z Umowy, która w pozostałej części będzie w dalszym ciągu w pełni wiążąca dla Stron. W przypadku, gdy będzie to konieczne dla spójności interpretacyjnej Umowy. Strony zobowiązują się w każdym takim przypadku negocjować w dobrej wierze, w celu zastąpienia usuniętego postanowienia innym alternatywnym, zgodnym z prawem, postanowieniem zbliżonym do postanowienia usuniętego

7. Prawem właściwym dla Umowy będzie prawo Rzeczypospolitej Polskiej. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy Polskiego Kodeksu Cywilnego. Wszelkie spory powstałe w związku z Umową Strony poddadzą pod jurysdykcję sądów polskich, a właściwym dla rozstrzygnięcia sporu będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby MS.